31986R2009

L 172/1 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 30.6.1986.

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 2009/86

(1986. gada 24. jūnijs)

par to, lai noslēgtu Sadarbības nolīgumu starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Vispārējā līguma par Vidusamerikas ekonomikas integrāciju dalībvalstīm (Kostariku, Salvadoru, Gvatemalu, Hondurasu, Nikaragvu) un Panamu, no otras puses

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 113. un 235. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

tā kā Kopienai savu mērķu sasniegšanai ārējo ekonomisko attiecību jomā būtu jāapstiprina Sadarbības nolīgums ar Vispārējā līguma par Vidusamerikas ekonomikas integrāciju dalībvalstīm un Panamu;

tā kā daži šajā nolīgumā paredzētie ekonomiskās sadarbības veidi pārsniedz Līguma kopējās tirdzniecības politikā paredzētās rīcības pilnvaras,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā apstiprina Sadarbības nolīgumu starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Vispārējā līguma par Vidusamerikas ekonomikas integrāciju dalībvalstīm (Kostariku, Salvadoru, Gvatemalu, Hondurasu, Nikaragvu) un Panamu, no otras puses.

Nolīguma teksts ir pievienots šai regulai.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs sniedz Nolīguma 11. pantā minēto paziņojumu [1].

3. pants

Apvienotajā sadarbības komitejā, kas paredzēta Nolīguma 7. pantā, Kopienu pārstāv Komisija, kurai palīdz pārstāvji no dalībvalstīm.

4. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1986. gada 24. jūnijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

G. BRAKS

[1] Nolīguma spēkā stāšanās datumu Padomes ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.